

IETEIKUMI

KOMISIJAS IETEIKUMS

(2012. gada 12. decembris)

par paziņošanas procedūru, kas paredzēta 22. panta 3. punktā Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā 2002/22/EK par universālo pakalpojumu un lietotāju tiesībām attiecībā uz elektronisko sakaru tīkliem un pakalpojumiem

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2012/798/ES)

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 292. pantu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 7. marta Direktīvu 2002/22/EK par universālo pakalpojumu un lietotāju tiesībām attiecībā uz elektronisko sakaru tīkliem un pakalpojumiem (Universālā pakalpojuma direktīva) ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 22. panta 3. punktu,

tā kā:

(1) Tirgum, kurā valda konkurence, būtu jāpalīdz nodrošināt galalietotājiem plašu satura, lietotņu un pakalpojumu izvēli un pakalpojumu kvalitāti, kas atbilst viņu prasībām. Valsts pārvaldes iestādēm būtu jāveicina lietotāju iespējas piekļūt informācijai un to izplatīt, kā arī izmantot lietotnes un pakalpojumus. Valsts regulatīvās iestādes, kurām uzticēts īstenot Direktīvas 2002/22/EK 22. panta 3. punktu, var noteikt pakalpojumu kvalitātes minimālās prasības, kas jāievieš attiecībā uz uzņēmumu vai uzņēmumiem, kuri nodrošina publiskos sakaru tīklus, lai novērstu pakalpojuma kvalitātes pazemināšanos un plūsmas kavējumus vai palēninājumus tīklos. Ierosinātajiem pasākumiem jābūt pienācīgi pamatotiem un samērīgiem ar mērķiem un regulatīvajiem principiem, kas izklāstīti Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 7. marta Direktīvas 2002/21/EK par kopējiem reglamentējošiem noteikumiem attiecībā uz elektronisko komunikāciju tīkliem un pakalpojumiem (pamatdirektīva) ⁽²⁾ 8. pantā. Ierosinot šādus pasākumus, valsts regulatīvajām iestādēm būtu jāņem vērā pamatnostādnes, ko izdevusi Eiropas Elektronisko komunikāciju regulatoru iestāde (BEREC) ⁽³⁾.

(2) Komisijai būtu jānovērtē visi ierosinātie pasākumi, tādējādi nodrošinot, ka paredzētās prasības nelabvēlīgi neietekmē iekšējā tirgus darbību. Tālāb valsts regulatīvajām iestādēm būtu jāiesniedz Komisijai pasākumu projekts, kurā nosaka pakalpojumu kvalitātes minimālās prasības vai groza iepriekš izvirzītās prasības saskaņā ar procedūru, kas noteikta Direktīvas 2002/22/EK 22. panta 3. punktā. Paziņošanas mehānisms nedrīkstētu radīt nevajadzīgu administratīvu slogu valstu regulatīvajām iestādēm. Par pasākumu projektiem, kuri atceļ iepriekš noteiktas prasības, šajā posmā būtu jāpaziņo tikai pārredzamības nolūkos.

(3) Lai Komisija varētu veikt novērtēšanu, valsts regulatīvajām iestādēm pirms šādu prasību noteikšanas būtu tai laikus jāiesniedz pasākumu projekti. Tas būtu jā dara ar paziņojumu, kurā apkopots šādas rīcības pamatojums, paredzētās prasības un ierosinātā rīcība. Valsts regulatīvās iestādes savus pasākumu projektus pirms to paziņošanas Komisijai var ar Komisiju apspriest neformāli.

(4) Būtu jāsniedz noteikta minimālā informācija par pasākumu projektiem, lai Komisija varētu veikt novērtēšanu. Ir jāņem vērā vajadzība, pirmkārt, nodrošināt efektīvu novērtēšanu, otrkārt, iespējami vienkāršot administrēšanu. Lai paziņoto pasākumu projektu novērtēšanu vienkāršotu un procesu paātrinātu, valstu regulatīvajām iestādēm paziņojumos būtu jāizmanto standarta veidlapa.

(5) Ja Komisija izsaka piezīmes vai ieteikumus par ierosinātajiem pasākumiem, ar ko nosaka vai groza pakalpojumu kvalitātes minimālās prasības, valsts regulatīvajām iestādēm, pieņemot lēmumus par prasībām, būtu maksimāli jāņem vērā Komisijas piezīmes un ieteikumi. Valsts regulatīvajām iestādēm būtu arī jāsekmē pārredzamība, izziņojot pieņemtos pasākumus, tostarp pasākumus, kas atceļ iepriekš izvirzītās prasības.

⁽¹⁾ OV L 108, 24.4.2002., 51. lpp.

⁽²⁾ OV L 108, 24.4.2002., 33. lpp.

⁽³⁾ Sk. BEREC, *Guidelines for Quality of Service in the scope of Net Neutrality*, BoR (12) 32.

- (6) Komisijai savukārt būtu jādara publiski pieejams paziņojums un visa papildinformācija, kā arī piezīmes vai ieteikumi, ko tā sniegusi, vai paziņojums par to, ka piezīmes vai ieteikumi nav sniegti. Ja valsts regulatīvā iestāde informāciju uzskata par konfidenciālu saskaņā ar Savienības un valsts tiesību aktiem par uzņēmējdarbības konfidencialitāti, Komisijai un attiecīgajai valsts regulatīvajai iestādei būtu jānodrošina šāda konfidencialitāte saskaņā ar Direktīvas 2002/21/EK 5. pantu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO IETEIKUMU.

MĒRĶIS UN DARBĪBAS JOMA

1. Šā ieteikuma mērķis ir nodrošināt saskaņotu pieeju, pilnīgu pārredzamību un racionalizētu procedūru, ja valsts regulatīvās iestādes gatavojas pieņemt pasākumus, kas nosaka pakalpojumu kvalitātes minimālās prasības saskaņā ar Direktīvas 2002/22/EK 22. panta 3. punktu.
2. Šim nolīkam valsts pārvaldes iestādēm būtu laikus jāiesniedz Komisijai:
 - a) pasākumu projekti, kas nosaka pakalpojumu kvalitātes minimālās prasības saskaņā ar Direktīvas 2002/22/EK 22. panta 3. punktu;
 - b) pasākumu projekti, kas groza iepriekš izvirzītās prasības;
 - c) pasākumu projekti, kas atceļ iepriekš izvirzītu šādu prasību.

DEFINĪCIJAS

3. Direktīvā 2002/21/EK, Direktīvā 2002/22/EK un citās konkrētās direktīvās definētajiem terminiem ir tāda pati nozīme arī šajā ieteikumā. Bez tam:

“paziņojums” ir valsts regulatīvās iestādes paziņojums Komisijai par pasākuma projektu saskaņā ar Direktīvas 2002/22/EK 22. panta 3. punktu, pievienojot paziņojuma veidlapu, kas dota šajā ieteikumā;

“pasākumu projekti” ir tādi pasākumi saistībā ar pakalpojumu kvalitātes prasībām, kas paredzēti, lai novērstu pakalpojuma kvalitātes pazemināšanos un plūsmas kavējumus vai palēninājumus tīklos, un ko valsts regulatīvā iestāde plāno piemērot uzņēmumam vai uzņēmumiem, kas nodrošina publiskos sakaru tīklus.

PAZIŅOŠANAS PROCEDŪRA

4. Pasākumu projekti, kas minēti 2. punktā, būtu jādara pieejami Komisijai, izmantojot paziņojuma veidlapu, kas iekļauta pielikumā. Šādi paziņotajos pasākumu projektos būtu jāietver šāda informācija, ja tā attiecināma uz konkrētu gadījumu:

- a) kopsavilkuma paziņojums, kurā ietilpst:
 - i) tā uzņēmuma vai to uzņēmumu identitāte, kas nodrošina publiskos sakaru tīklus un uz ko attiecas projekta pasākums;
 - ii) rīcības pamatojuma kopsavilkums;
 - iii) paredzētās prasības, ko izvirzīs valsts regulatīvā iestāde;
 - iv) ierosinātā rīcība;
- b) valsts regulatīvās iestādes pasākuma projekts un visi pamatojuma dokumenti, tostarp:
 - i) attiecīgās lietas fakti un apstākļi, kas kalpo par pamatu paredzētajai pakalpojumu kvalitātes minimālo prasību izvirzīšanai uzņēmumam vai uzņēmumiem, kas nodrošina publiskos sakaru tīklus;
 - ii) ierosinātā pasākuma novērtējums, it īpaši ņemot vērā politikas mērķus un regulatīvos principus saskaņā ar Direktīvas 2002/21/EK 8. pantu;
 - iii) pakalpojumu kvalitātes minimālo prasību īstenošanas provizorisks termiņi;
 - iv) konkrētās metodes, kas tiks izmantotas šādu prasību piemērošanas uzraudzībai;
 - v) rezultāti pēc sabiedriskās apspriešanas, ko veikusi valsts regulatīvā iestāde par ierosināto pasākumu; un
 - vi) valsts konkurences iestādes atzinums, ja tāds sniegts.

5. Paziņojumi būtu nosūtāmi elektroniski ar saņemšanas apstiprinājuma pieprasījumu. Uzskatāms, ka elektroniski nosūtītos dokumentus adresāts ir saņēmis nosūtīšanas dienā. Paziņojumi reģistrējami to saņemšanas secībā.

6. Paziņojumi stājas spēkā tajā dienā, kad Komisija tos reģistrē (“reģistrācijas datums”). Komisijas tīmekļa vietnē publicē un elektroniski visām valstu regulatīvajām iestādēm un BEREC dara zināmu paziņojuma reģistrācijas datumu, paziņojuma priekšmetu un saņemtos pavaddokumentus, vienlaikus nodrošinot konfidencialitāti saskaņā ar Direktīvas 2002/21/EK 5. pantu.

7. Paziņojumiem būtu jābūt kādā no Eiropas Savienības oficiālajām valodām. Paziņojuma veidlapu var aizpildīt citā oficiālajā valodā, kas nav pasākuma projekta valoda. Komisijas piezīmes vai ieteikumi, kas pieņemti atbilstīgi Direktīvas 2002/22/EK 22. panta 3. punktam, būs paziņotā pasākuma projekta valodā, ja iespējams, ar tulkojumu paziņojuma veidlapā izmantotajā valodā.

8. Pēc valsts regulatīvās iestādes lūguma Komisija neformāli apspriedīs pasākuma projektu pirms tā paziņošanas.
9. Valsts pārvaldes iestāde katrā laikā var atsaukt savu paziņojumu, un tādā gadījumā paziņotais pasākums tiks izņemts no reģistra un tiks informēta attiecīgā valsts regulatīvā iestāde, visas pārējās valsts regulatīvās iestādes un BEREC. Komisija par to publicēs paziņojumu savā tīmekļa vietnē.

LAIKA GRAFIKS UN TURPMĀKIE PASĀKUMI

10. Saskaņā ar Direktīvas 2002/22/EK 22. panta 3. punktu, it īpaši, ja Komisija novērtē pasākuma projektu, uz ko norādīts 2. punkta a) apakšpunktā vai 2. punkta b) apakšpunktā, tā var, izskatījusi visu attiecīgo informāciju, iesniegt piezīmes vai ieteikumus par pasākuma projektu, it īpaši, ja tā uzskata, ka ierosinātās prasības varētu negatīvi ietekmēt iekšējā tirgus darbību.

Izskatīšanas periods nedrīkstētu pārsniegt divus mēnešus pēc paziņojuma par pasākuma projektu, ja vien nav citādas vienošanās starp Komisiju un valsts regulatīvo iestādi.

11. Atkāpjoties no 10. punkta, 15 dienu laikā pēc paziņošanas par pasākuma projektu:
- i) valsts regulatīvā iestāde vai Komisija var lūgt pagarināt izskatīšanas periodu par pieņemamu laika posmu, it īpaši novērtēšanas sarežģītības dēļ; vai
- ii) valsts regulatīvā iestāde var lūgt saīsināt izskatīšanas periodu, ja ārkārtējos apstākļos tā uzskata, ka ir steidzama vajadzība rīkoties, lai nodrošinātu konkurenci un aizsargātu galalietotāju intereses.

Ja valsts regulatīvā iestāde vai Komisija vēlas pagarināt vai saīsināt i) vai ii) apakšpunktā minēto divu mēnešu izskatīšanas periodu, būtu jānorāda iemesli.

12. Ja ir atkāpes no 11. punkta i) apakšpunktā un 11. punkta ii) apakšpunktā minētā divu mēnešu izskatīšanas perioda, to ilgumu nosaka Komisijas un valsts regulatīvās iestādes iepriekšēja vienošanās, it īpaši ņemot vērā novērtēšanas sarežģītību un galalietotāju un citu iesaistīto personu intereses, lai tiktu nodrošināta skaidri un paredzami noteikumi par pakalpojumu kvalitāti. Ja tiek prasīts pagarinājums saskaņā ar 11. punkta i) apakšpunktu, kopējais saskaņotais izskatīšanas periods nedrīkstētu pārsniegt trīs mēnešus pēc paziņošanas par pasākuma projektu.

Atkāpjoties no 11. punkta, Komisija pēc paziņotā pasākuma projekta sākotnējas pārskatīšanas var informēt valsts regulatīvās iestādes par saīsinātu izskatīšanas periodu, kas ir viens mēnesis.

13. Kad būs panākta vienošanās par atkāpi no divu mēnešu pārbaudes perioda, kas minēts 11. un 12. punktā, Komisija informēs attiecīgo valsts regulatīvo iestādi, visas pārējās valsts regulatīvās iestādes un BEREC un šajā sakarā publicēs paziņojumu savā tīmekļa vietnē, nosakot izskatīšanas periodu, par kuru panākta vienošanās.
14. Neskarot 11. un 12. punktu, Komisija pēc paziņojuma reģistrācijas saskaņā ar Direktīvas 2002/21/EK 5. panta 2. punktu var no attiecīgās valsts regulatīvās iestādes pieprasīt sīkākas ziņas vai skaidrojumu, nosakot atbildes termiņu. Paziņošanas procedūras termiņš tiks pagarināts par tik dienām, cik pagājušas, līdz saņemta atbilde uz šo informācijas pieprasījumu. Valsts regulatīvajām iestādēm būtu jācenšas laikus iesniegt pieprasīto informāciju, ja tā ir pieejama.
15. Ja Komisija sniegs piezīmes vai ieteikumus par ierosinātajiem pasākumiem, nosakot vai grozot pakalpojumu kvalitātes minimālās prasības saskaņā ar Direktīvas 2002/22/EK 22. panta 3. punktu, tā par to paziņos iesaistītajai valsts regulatīvajai iestādei elektroniski un šīs piezīmes vai ieteikumus publicēs savā tīmekļa vietnē.
16. Ja Komisija nebūs sniegusi piezīmes vai ieteikumus, tā informēs attiecīgo valsts regulatīvo iestādi, visas pārējās valsts regulatīvās iestādes un BEREC un publicēs paziņojumu par to savā tīmekļa vietnē.
17. Valsts regulatīvajai iestādei nevajadzētu pieņemt nekādus pasākumu projektus saskaņā ar 2. punkta a) apakšpunktu vai 2. punkta b) apakšpunktu, pirms beidzies saskaņā ar 10.–12. punktu noteiktais izskatīšanas periods. Ja Komisija nesniedz nekādas piezīmes vai ieteikumus noteiktajā paziņošanas termiņā, valsts regulatīvā iestāde var pieņemt paziņoto pasākuma projektu. Pasākumu projektus atbilstīgi 2. punkta c) apakšpunktam valstu regulatīvās iestādes drīkst pieņemt jebkurā brīdī pēc paziņošanas.
18. Ja valsts regulatīvā iestāde pieņem kādu pasākumu atbilstīgi Direktīvas 2002/22/EK 22. panta 3. punktam, tai būtu par pieņemto pasākumu jāpaziņo Komisijai. Komisija katru pieņemto pasākumu publicēs savā tīmekļa vietnē, ievērojot konfidencialitātes noteikumus saskaņā ar Direktīvas 2002/21/EK 5. pantu.

PAPILDNOTEIKUMI

19. Saskaņā ar Padomes Regulu (EEK, Euratom) Nr. 1182/71 ⁽¹⁾ šajā ieteikumā minētos termiņus aprēķina šādi:

- a) ja dienās, nedēļās vai mēnešos izteikts termiņš ir skaitāms no kāda notikuma brīža, tad to dienu, kad notiek attiecīgais notikums, attiecīgajā termiņā neiekļauj;
- b) nedēļās vai mēnešos izteikts termiņš beidzas termiņa pēdējās nedēļas vai pēdējā mēneša tās dienas beigās, kas ir tā pati nedēļas diena vai tas pats datums, kad ir noticis notikums, no kura sāk skaitīt attiecīgo termiņu. Ja mēnešos izteikta termiņa pēdējā mēnesī nav tā datuma, kurā termiņam būtu jābeidzas, tad termiņš beidzas minētā mēneša pēdējā dienā;
- c) termiņā ieskaita oficiālās brīvdienas, sestdienas un svētdienas;
- d) darba dienas ir visas dienas, kas nav oficiālās brīvdienas un/vai valsts svētki, sestdienas vai svētdienas. Ja termiņa beigas iekrīt sestdienā, svētdienā vai oficiālā brīvdienā,

tas pagarināms līdz pirmās nākamās darba dienas beigām. Komisijas noteiktais oficiālo brīvdienu saraksts pirms katra gada sākuma tiek publicēts *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

20. Komisija kopā ar valsts regulatīvajām iestādēm un BEREK uzraudzīs paziņošanas procedūras piemērošanu. Komisija izvērtēs nepieciešamību šo ieteikumu atbilstīgi pārskatīt divus gadus pēc dienas, kad tas publicēts *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

21. Šis ieteikums ir adresēts dalībvalstīm.

Briselē, 2012. gada 12. decembrī

*Komisijas vārdā –
priekšsēdētāja vietniece
Neele KROES*

⁽¹⁾ OV L 124, 8.6.1971., 1. lpp.

PIELIKUMS

Pasākumu projektu paziņojuma veidlapa atbilstīgi Direktīvas 2002/22/EK 22. panta 3. punktam

IEVADS

Paziņojuma veidlapā noteikts informācijas kopsavilkums, kas valsts regulatīvajām iestādēm jāiesniedz Komisijai, kad tās ziņo par pasākumu projektiem atbilstīgi Direktīvas 2002/22/EK 22. panta 3. punktam.

Jautājumus, kas saistīti ar 22. panta 3. punkta īstenošanu, Komisija plāno apspriest ar valsts regulatīvajām iestādēm, it sevišķi sanāksmēs pirms paziņošanas. Līdz ar to valsts regulatīvās iestādes tiek mudinātas apspriesties ar Komisiju par jebkuru paziņojuma veidlapas aspektu, it īpaši par to, kādu informāciju tām tiek prasīts iesniegt, vai, gluži otrādi, par iespēju nepiemērot pienākumu sniegt kādas no ziņām saistībā ar pakalpojumu kvalitātes minimālajām prasībām atbilstīgi Direktīvas 2002/22/EK 22. panta 3. punktam.

Ir svarīgi sniegt Komisijai informācijas kopsavilkumu, kurā ietilpst: i) tā uzņēmuma vai to uzņēmumu identitāte, kas nodrošina publiskos sakaru tīklus un uz ko attiecas projekta pasākums; ii) rīcības pamatojuma kopsavilkums; iii) paredzētās prasības, ko izvirzīs valsts regulatīvā iestāde; iv) ierosinātā rīcība.

Paziņojuma veidlapai būtu pievienojams valsts regulatīvās iestādes pasākuma projekts, ieskaitot pienācīgus apsvērumus, kas attiecas uz ierosināto pasākumu pamatotību un proporcionālītāti saskaņā ar šā ieteikuma 1. un 2. punktu. Pasākuma projektā ir jāietver: i) attiecīgās lietas fakti un apstākļi, kas kalpo par pamatu paredzētajai pakalpojumu kvalitātes minimālo prasību izvirzīšanai uzņēmumam vai uzņēmumiem, kas nodrošina publiskos sakaru tīklus; ii) ierosinātā pasākuma novērtējums, jo sevišķi ņemot vērā politikas mērķus un regulatīvos principus saskaņā ar Direktīvas 2002/21/EK 8. pantu; iii) pakalpojumu kvalitātes minimālo prasību īstenošanas provizorisks termiņi un konkrētas metodes, kas tiks izmantotas šādu prasību piemērošanas uzraudzībai; iv) valsts regulatīvās iestādes veiktās iepriekšējās sabiedriskās apspriešanas rezultāti; v) valsts konkurences iestādes atzinums, ja tāds sniegts.

INFORMĀCIJAS KOPSAVILKUMS

Īsi aprakstiet paziņotā pasākuma projekta saturu:	
Norādiet atsauci uz iepriekš paziņoto pasākumu projektu paziņojumiem (ja tādi ir) sakarā ar 22. panta 3. punktu:	
Norādiet uzņēmumu vai uzņēmumus, kuriem šis pasākuma projekts uzliek pienākumus:	
Īsi aprakstiet rīcības pamatojumu:	
Īsi aprakstiet paredzētās prasības:	
Īsi aprakstiet ierosināto rīcību:	
Atsauce uz paziņoto pasākuma projektu (ar interneta saiti, ja pieejama):	